

Aberdeen Integrated Family Service Centre	香港仔綜合家庭服務中心
Social Welfare Department	社會福利署
Date of Commencement of Operation: 1.6.2004	中心成立日期： 1.6.2004
Enquiries: 2875 8685	查詢電話： 2875 8685

Service Boundary	服務地域範圍
-------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
- Starts from Big Wave Bay - Moving southward along the shoreline to Kau Pei Chau	- 由大浪灣開始 - 沿海岸向南至狗髀洲

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
- Starts from Kau Pei Chau - Moving westward along the shoreline - Stretching through Tai Tam Harbour, Stanley Bay, Repulse Bay, Deep Water Bay and Apleichau - Ends at the Aberdeen West Typhoon Shelter	- 由狗髀洲開始 - 沿海岸向西 - 經大潭港、赤柱灣、淺水灣、深水灣及鴨脷洲 - 至香港仔西避風塘止

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
- Starts from the junction of Aberdeen Praya Road and Aberdeen Main Road - Moving northward along Peel Rise to Tin Wan Hill	- 由香港仔海傍道及香港仔大道交界開始 - 沿貝璐道向北至田灣山

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
- Starts from Tin Wan Hill - Moving eastward and stretching through the Aberdeen Upper Reservoir, the Hong Kong Parkview and the Tai Tam Reservoir - Ends at Big Wave Bay	- 由田灣山開始 - 向東經香港仔上水塘、陽明山莊及大潭水塘 - 至大浪灣止

Details of Service Boundary	服務地域範圍詳情
------------------------------------	-----------------

A:	Aberdeen Apleichau Estate Apleichau North	香港仔 鴨脷洲邨 鴨脷洲北
B:	Bays Area	海灣
H:	Heung Yu	香漁
L:	Lei Tung I Lei Tung II	利東一 利東二
S:	Stanley & Shek O	赤柱及石澳
W:	Wong Chuk Hang	黃竹坑